

| Тіркеу № 758 | Регистрационный № 758 |
|--|---|
| <p>«Bereke Bank» АҚ-да (Lesha Bank LLC (Public) ЕБ) қолма-қол ақшаны инкассациялау талаптары (зазды тұлеалар, жеке құсіпкерлер, жеке нотариустер, адвокаттар жүне жеке сот орындаушылары ішін)</p> <p>1. Жалпы ережелер</p> <p>1.1. Осы «Bereke Bank» АҚ-да (Lesha Bank LLC (Public) ЕБ) қолма-қол ақшаны инкассациялау талаптары (зазды тұлеалар, жеке құсіпкерлер, жеке нотариустер, адвокаттар жүне жеке сот орындаушылары ішін) (бұдан жоғары – «Инкассациялау талаптары»), сонымен қатар, Клиенттің қолы қойылған жүне «Bereke Bank» АҚ (Lesha Bank LLC (Public) ЕБ) (бұдан жоғары – «Банк») акцепттеген Инкассациялауды үйымдастыру туралы шарт жалпы алсанда Қолма-қол ақшаны инкассациялау шарты (бұдан жоғары – «Инкассациялау шарты») болып табылады.</p> <p>1.2. Банк пен Клиенттің арасындағы Клиенттің қолма-қол ақшасын инкассациялау қызметін қарастыру көрсету жүне Клиенттің осы қызметтерді тәлеуі бойынша құқықтық қарым-қатынастар Инкассациялау шартының міні болып табылады.</p> <p>1.3. Банк пен Клиенттің арасында Инкассациялау шартының жасалуы Клиенттің Инкассациялауды үйымдастыру туралы шартқа қол қояуы, Банкке берілуі жүне одан жоғары Банктің Инкассациялауды үйымдастыру туралы шартты акцепттеуі бойынша жізеге асырылады. Инкассациялауды үйымдастыру туралы шарт Инкассациялау талаптарының №1 қосымшасында белгіленген нысан бойынша, Клиенттің осы нысанда қарастырылған тиісті талаптарды, Клиент жүне немесе оның құсіпкерлік қызметі туралы туралы міліметтер мен ақпаратты толтыруы арқылы реесімделеді.</p> <p>1.4. Клиент Инкассациялауды үйымдастыру туралы шартты 2 (екі) данасын: біреуін Банк ішін, екіншісін Клиент ішін толтырады жүне қолын қояды. Инкассациялауды үйымдастыру туралы шартты екі данасын Банк одан жоғары акцепттеу ішін немесе Казақстан Республикасының заңнамасында жүне Банктің ішкі нормативтік құжаттарында қарастырылған негізdemeler бойынша бас тарту ішін қабылдайды. Банктің Клиенттен Инкассациялауды үйымдастыру туралы шартты қабылдауды Инкассациялауды үйымдастыру туралы шартты акцепттелеуді жатпайды.</p> <p>1.5. Банк Инкассациялауды үйымдастыру туралы шарттағы акцепттеді Клиенттен тиісті құжаттарды Банк алсан жаедайда жүне Банктің Қазақстан Республикасының заңнамасында жүне Банк талаптарына сәйкес инкассациялау қызметін қарастырудан бас тартуға негізdemесі болмасан кезде жіргізеді. Банктің Инкассациялауды үйымдастыру туралы шартты акцепттеуі немесе одан бас тарту Клиенттен Инкассациялауды үйымдастыру туралы шарт жүне немесе шот ашу бойынша құжаттар қабылданеан, қарастырылған жаедайлардың қайсысы кейінірек тісіне қарай, Операциялық кіннен кейінгі Операциялық кіннен кешіктірілмей жүргізіледі.</p> <p>1.6. Инкассациялауды үйымдастыру туралы шарттағы акцепттеу, сондай-ақ Инкассациялау шартын жасау Банктің уйқолетті тұлғасының тиісті жазбасымен жүне қолын қою арқылы жізеге асырылады.</p> <p>1.7. Осы Инкассациялау талаптары бойынша клиенттер – Қазақстан Республикасының резиденті немесе бейрезиденті болып табылатын зазды тұлеалар, Қазақстан Республикасының заңнамасында қарастырылған тұртқынде Қазақстан Республикасының уйқолетті органдарында тіркелген жүне Банктің нормативтік құжаттарымен белгіленеді. Клиенттің Банктің ашылған асымдастырылған шоты бар, сонымен қатар, Банктің талаптарына сәйкес Банктің қызмет қарастырудан жеткілікті жүне қажетті талаптары бар жеке құсіпкерлер, жеке нотариустер, адвокаттар жүне жеке сот орындаушылары.</p> <p>1.8. Шот ашу бойынша құжаттардың тізбесі Қазақстан Республикасының заңнамасында жүне Банктің нормативтік құжаттарымен белгіленеді. Клиенттің Банктің ашылған асымдастырылған шоты болсан жаедайда, Инкассациялау шартын жасау мақсатында Шот ашу бойынша құжаттарды екінші қайтара беру Клиент Банктің асымдастырылған шотын ашқан кезде берілген құжаттардың гзекті екендігін</p> | <p>Условия инкассации наличных денег в АО «Bereke Bank» (ДБ Lesha Bank LLC (Public)) (для юридических лиц, индивидуальных предпринимателей, частных нотариусов, адвокатов и частных судебных исполнителей)</p> <p>1. Общие положения</p> <p>1.1. Настоящие Условия инкассации наличных денег в АО «Bereke Bank» (ДБ Lesha Bank LLC (Public)) (для юридических лиц, индивидуальных предпринимателей, частных нотариусов, адвокатов и частных судебных исполнителей) (далее – «Условия инкассации»), а также подписанный Клиентом и акцептованный АО «Bereke Bank» (ДБ Lesha Bank LLC (Public)) (далее – «Банк») Договор об организации инкассации в совокупности являются Договором инкассации наличных денег (далее – «Договор инкассации»).</p> <p>1.2. Предметом Договора инкассации являются правоотношения между Банком и Клиентом по оказанию Банком услуг инкассации наличных денег Клиента (далее – «Услуги») и оплате Клиентом данных Услуг.</p> <p>1.3. Заключение Договора инкассации между Банком и Клиентом осуществляется присоединением к Условиям инкассации путем подписания Клиентом Договора об организации инкассации, передачи Банку и последующим акцептованием Банком Договора об организации инкассации. Договор об организации инкассации оформляется по форме, установленной в Приложении №1 к настоящим Условиям инкассации, с заполнением Клиентом соответствующих условий, сведений и информации о Клиенте и/или его предпринимательской деятельности, предусмотренных такой формой.</p> <p>1.4. Договор об организации инкассации заполняется и подписывается Клиентом в 2 (двуих) экземплярах: один для Банка, второй для Клиента. Оба экземпляра Договора об организации инкассации принимаются Банком для последующего акцептования или отказа по основаниям, предусмотренным законодательством Республики Казахстан и внутренними нормативными документами Банка. Принятие Банком от Клиента экземпляров Договора об организации инкассации не является акцептом Договора об организации инкассации.</p> <p>1.5. Акцепт на Договоре об организации инкассации совершается Банком при условии получения от Клиента соответствующих документов, и при отсутствии у Банка оснований для отказа Клиенту в предоставлении услуг инкассации в соответствии с требованиями Банка и законодательства Республики Казахстан. Акцепт Банком Договора об организации инкассации или отказ в нем совершается Банком не позднее Операционного дня, следующего за Операционным днем приема от Клиента Договора об организации инкассации и/или Документов по открытию счета, в зависимости от того какое из указанных событий наступит позже.</p> <p>1.6. Акцепт на Договоре об организации инкассации, а равно заключение Договора инкассации, осуществляется путем совершения соответствующей надписи и подписания уполномоченным лицом Банка.</p> <p>1.7. Клиентами по настоящим Условиям инкассации могут быть юридические лица, являющиеся резидентами или нерезидентами Республики Казахстан, индивидуальные предприниматели, частные нотариусы, адвокаты и частные судебные исполнители, зарегистрированные в уполномоченных органах Республики Казахстан в порядке, предусмотренном законодательством Республики Казахстан, и имеющие открытый текущий счет в Банке, а также имеющие достаточные и необходимые условия для оказания Банком услуг Инкассации в соответствии с требованиями Банка.</p> <p>1.8. Перечень Документов по открытию счета устанавливается законодательством Республики Казахстан и нормативными документами Банка. При наличии у Клиента открытого текущего счета в Банке, в целях заключения Договора инкассации повторного</p> |

растасан кезде талап етілмейді.

2. Терминдер және анықтамалар

2.1. Осы Инкассациялау талаптарында қолданылатын анықтамалар мен терминдердің келесідей мағыналары бар:

«Жоспардан тыс Инкассация» – Банкпен және Клиентпен келісілген инкассациялау кестесінде қарастырылмасан кіндегі және уақыттасы инкассация.

«Инкассация» – Банктіс қолма-қол ақшаны жинау және Клиентке жеткізу бойынша үсынатын қызметтер.

«Инкассатор» – тікелей Инкассациялау қызметін көрсететін Банк қызметкері немесе Банктіс уйқыледі түлеасы.

«Инкассаторлық сімке» – қолма-қол ақшаны инкассациялау юшін арналы жабдықталеан сімке.

«Маршрут» – Инкассаторлар бригадасының жұмыс уақыты ішінде орындағын жол жіру бағыттары.

«Колма-қол ақша» – белгілі бір мемлекетте немесе мемлекет тобында айналымдасты және зазды тглем құралы болып табылатын банкнота және монета тіріндегі ақша белгілері, сонымен қатар, айналымнан алынсан немесе алынатын, бірақ айырбастауса жатқызылсан ақша белгілері.

«Колма-қол ақша салынсан сімке» – Клиент немесе Банк қолма-қол ақша салсан Инкассаторлық сімке.

«Тапсыруыш» - Колма-қол ақша салынсан сімкені тапсыруса дайындау міндеттемесіне жатқызылсан қызметкер және/немесе Клиенттіс уйқыледі түлеасы.

«Арнаулы автоклік» – қолма-қол ақшаны жеткізуге арналсан, қолданыстасты стандарттара сәйкес келетін, радио байланыс құралдарымен, жинақтаушы құрылымымен және автоматты қаруды бекіту юшін үстаяшып жабдықталеан Банктіс мамандандырылсан құрылышпен қапталеан кілік құралы.

2.2. Егер басқасы мітінде айтылмаса, онда қолданылатын басқа терминдер мен анықтамалардың міні Қазақстан Республикасының зазнамасында қарастырылсандай болады.

3. Қызмет көрсету түртібі

3.1. Банк қызмет көрсету юшін Колма-қол ақшаның клемінен қарай Клиентке Инкассаторлық сімкенің қажетті санын Инкассациялау талаптарының №2 қосымшасында белгіленген нысан бойынша жасалсан қабылдау-іткізу актімен береді. Ірбір Инкассаторлық сімкеге білшек нғмір көрсетіледі, онда білгіш сан – Клиенттіс Банк клиенттері тізімінде тіркелген нғмірі, ал білгінші сан Инкассаторлық сімкенің реттік нғмірі. Бұл ретте Инкассаторлық сімкедегі нғмірлер қайталанбауы тиіс.

3.2. Колма-қол ақша бар және сімкеге Клиент үсынатын пломбірдіс айқын белгісімен пломбы сосылады. Клиент Банкке пломбы үлгілерініс 2 (екі) данасын үсынады. Оның біреуі Банкте қалады, ал екіншісі Клиентке оны инкассатореа Колма-қол ақша салынсан сімкені ол алеан кезде үсынуы юшін беріледі. Пломбы белгісінде нғмір мен Клиенттіс қысқартылсан атаву көрсетілуі тиіс.

3.3. Инкассаторлық сімкелер Банктіс сана меншігі болып табылады, Клиентке уақытша пайдалануса беріледі және Инкассациялау шарты бўзылсан жағдайда міндетті тірде қайтарылуы тиіс.

3.4. Инкассаторлардың инкассация объектілеріне келу уақыты Банк пен Клиенттіс келісімі бойынша белгіленеді:

3.4.1. Инкассациялау талаптарының №3 қосымшасынан сәйкес ресімделген инкассациялау кестесі бойынша;

3.4.2. Клиенттіс Инкассациялау талаптарының №4 қосымшасынан сәйкес ресімделген гтінімі бойынша.

3.5. Клиент тиісті талаптар сақталеан жағдайда, Банктен осы Инкассациялау талаптарына сәйкес жасалсан Гтінім бойынша Жоспардан тыс инкассация жіргізуі сүрауса кўкылы.

3.6. Клиент Жоспардан тыс инкассациясаса гтінімді Банкке осында Жоспардан тыс инкассация болжансан уақытқа дейін кем дегенде 3 (шіш) сааат бўрын 334 09 61 телефоны арқылы беруіне болады. Клиент телефоны арқылы гтінім берген соң Жоспардан тыс инкассация кіні ішінде міндетті тірде Банкке қарастырылсан жазбаша тірдегі гтінімді

предоставления Клиентом Документов по открытию счета не требуется, при условии подтверждения Клиентом актуальности состояния документов, предоставленных при открытии текущего счета в Банке.

2. Термины и определения.

2.1. Применимые в настоящих Условиях инкассации термины и определения имеют следующее значение:

«Внеплановая Инкассация» – Инкассация в дни и время, не предусмотренные графиком инкассации, согласованным Банком и Клиентом.

«Инкассация» – Услуги, предоставляемые Банком Клиенту, по сбору и доставке наличных денег.

«Инкассатор» – работник Банка или иное лицо, уполномоченное Банком на непосредственное оказание Услуг Инкассации.

«Инкассаторская сумка» – специально приспособленная сумка, для инкассации наличных денег.

«Маршрут» – совокупность заездов, выполняемых бригадой Инкассаторов в течение рабочего времени.

«Наличные деньги» – денежные знаки в виде банкнот и монет, находящиеся в обращении и являющиеся законным платежным средством в соответствующем государстве или группе государств, а также изъятые или изымаемые из обращения, но подлежащие обмену денежные знаки.

«Сумка с Наличными деньгами» – Инкассаторская сумка с вложенными Наличными деньгами Клиентом или Банком.

«Сдатчик» - работник и/или уполномоченное лицо Клиента, в обязанности которого входит подготовка к сдаче Сумки с Наличными деньгами.

«Специавтомобиль» – специализированное бронированное транспортное средство Банка, предназначенное для транспортировки наличных денег, которое соответствует действующим стандартам, оборудованное средствами радиосвязи, устройством-накопителем и держателем для крепления автоматического ружья.

2.2. Если иное прямо не следует из текста, то иные применяемые термины и определения имеют значение, предусмотренное законодательством Республики Казахстан.

3. Порядок оказания Услуг

3.1. Для осуществления Услуг, Банк в зависимости от объема Наличных денег выдает Клиенту необходимое количество Инкассаторских сумок по акту приема-передачи, составленному по форме Приложения №2 к Условиям инкассации. На каждой Инкассаторской сумке проставляется дробный номер, где числитель – номер Клиента, под которым он зарегистрирован в списке клиентов Банка, а знаменатель порядковый номер Инкассаторской сумки, при этом номера на Инкассаторских сумках не должны повторяться.

3.2. Каждая Сумка с наличными деньгами опечатывается пломбой с четким оттиском пломбира, которую предоставляет Клиент. Образцы пломбы предоставляются в Банк Клиентом в 2 (двух) экземплярах, один из которых остается у Банка, а другой передается Клиенту для предъявления его инкассатору при получении им Сумки с наличными деньгами. На оттиске пломбы должны быть обозначены номер и сокращенное наименование Клиента.

3.3. Инкассаторские сумки являются исключительной собственностью Банка, передаются Клиенту во временное пользование и при расторжении Договора инкассации подлежат обязательному возврату.

3.4. Время прибытия Инкассаторов к объектам инкассации устанавливаются по согласованию Банка и Клиента:

3.4.1. по графику инкассации, оформленному согласно Приложения №3 к Условиям инкассации;

3.4.2. по заявке Клиента, оформленной согласно Приложения №4 к Условиям инкассации.

3.5. Клиент вправе, при соблюдении соответствующих условий, запросить у Банка осуществления Внеплановой инкассации по Заявке, совершенной в соответствии с настоящими Условиями инкассации.

3.6. Заявка на Внеплановую инкассацию может быть подана

береді.

3.7. Колма-қол ақша салынсан сімкелерді Тапсырушы оларды Инкассаторларе тапсыру юшін инкасациялау кестесінде қарастырылған Инкассаторлар келетін уақытқа дейін 10 (он) минут бўрын дайындауы тиіс.

3.8. Тапсырушы жаңырған ақша салынсан сімкеге кішірмемен ілеспеге күжаттар (алдын ала жазба ведомосы, сімкеге жнелепе күжат жіне алдын ала жазба ведомосының кішірмесі) толтырады жіне жаңырған ақша салынсан сімке күлпінан 0,5 см аралықта болатында етіп койылуы тиіс (бұл ретте шпагаттыс байланеан түйіншектен пломбы ойысна дейінгі үшіншы үзіндісі 2 см аспауы тиіс).

3.9. Жинаушы инкассатор Тапсырушыса суреті бар қызметтік күлгін, Колма-қол ақша салынсан сімкені қабылдау күкісінде берілген сенімхатты жіне Банктіс міргі соөслеан келу карточкасын үсінады. Тапсырушы берілген күжаттарды тексереді жіне гэ кезегінде Банктеге күландырылған пломбы белгісініс әлгісімен қоса Колма-қол ақша салынсан сімкені, жнелепе күжатты жіне алдын ала жазба ведомосының кішірмесін тапсырады. Жинаушы инкассатор Колма-қол ақша салынсан сімкені қабылдаған алдын, алдын ала жазба ведомосының кішірмесінде кінін, қолын қояды жіне инкасациялау білімініс міргін соеды, ал Тапсырушы келу карточкасына барлық қажетті жазбаны жазады, Колма-қол ақша салынсан сімкені жіне алдын ала жазба ведомосының кішірмесін қабылдайды, ондасты қолды бўрынчы берілген күжаттасы қолмен салыстырады. Алдын ала жазба ведомосының үшінші данасы Тапсырушыда қалады. Тапсырушы осы қасидалар бойынша жасалеаннан басқа тізеткен келу карточкасын Инкассатор қабылдамайды: дұрыс жіргізілген жазба сыйлады, келу карточкасының бос жолында жаса жазба жіргізіледі, Тапсырушының қолымен күландырылады.

3.10. Жинаушы инкассатор матасты жыртылеан, жамалеан, тігісі білінген Колма-қол ақша салынсан сімкені қабылдамайды. Мұндай жаедайда Клиент Колма-қол ақшаны Банк кассасына сол кіні гэ кішімен мен құралдарымен жеткізу тиіс жіне Банкке білінген Инкассаторлық сімкені ауыстыру юшін гтініш беруі қажет. Колма-қол ақша салынсан сімке тапсыруса уақытында дайын болмасан жаедайда, егер оны қабылдасан кезде дұрыс дайындалмасаны (шпагаттасы түйіншектен, пломба белгісініс анық немесе әлгігे сійкес болмауы, жнелепе күжат жіне алдын ала жазба ведомосы кішірмесіндегі соманыз цифры мен жазбаша тірініс сійкес келмеуі, қабылданатын Колма-қол ақша салынсан сімке нгмірініс келу карточкасында, жнелепе күжат жіне алдын ала жазба ведомосы кішірмесінде крестілген нгміріне сійкес келмеуі, жнелепе күжатта лаузымды тұлсаныз қолы қойылмауы жіне онда тізетулердіс болуы) анықталса, қабылданбайды. Мұндай жаедайда Инкассаторлар бригадасы қайтадан келеді, ол жгнінде келу карточкасында тиісті жазба жіргізіледі. Екі жаедайда да Тапсырушы келу карточкасына Колма-қол ақша салынсан сімкені тапсыраны туралы немесе оны тапсырмай себебі туралы жазба жіргізеді.

3.11. Колма-қол ақша салынсан сімкені қабылдау/жинау бойынша крестілген тұртпітіс сақталуы Клиент пен Банк юшін міндетті болып табылады.

3.12. Клиентке Колма-қол ақшаны жеткізіп беру юшін Клиент осы Инкасациялау талаптарының №4 қосымшасындасты ынсан бойынша жасалсан гтінімді гздігінен немесе Банк Инкассаторлары арқылы, Колма-қол ақша сомасы мен жеткізу орны крестілген чекті немесе шысыс ордерін беруге міндетті. Чек немесе шысыс ордері Банкке жеткізу болжанеан уақытқа дейін 2 (екі) жұмыс кінінен кешкітремей берілуі тиіс.

3.13. Клиенттіс Инкассаторлық сімкені Қазақстан Республикасының зазнамасына сійкес иеленуге, тасымалдауса, сақтауға немесе шысаруса тыйым салынсан кез келген материалды, затты, құралды, осан салуына тыйым салынады. Инкассаторлық сімке оеан Колма-қол ақшаны жіне оларды инкасациялауса байланысты тиісті күжаттарды салуса сана пайдаланылады. Клиент Банкке Клиенттіс Инкасациялау талаптарының осы тармасының талаптарына бўзуына тікелей немесе жанама байланысты кез келген шысындар мен

Клиентом Банку по телефону 334 09 61, в срок не менее, чем за 3 (три) часа до предполагаемого времени такой Внеплановой инкасации. После подачи заявки по телефону Клиент в обязательном порядке в течение дня Внеплановой инкасации предоставляет Банку заявку в предусмотренной письменной форме.

3.7. Сумки с Наличными деньгами для сдачи их Инкассаторам должны быть подготовлены Сдатчиком за 10 (десять) минут до предусмотренного графиком инкасации времени прибытия Инкассаторов.

3.8. Сдатчик заполняет сопроводительные документы (препроводительная ведомость, накладная к сумке и копия препроводительной ведомости) к каждой Сумке с Наличными деньгами под копирку и подписывает каждый экземпляр сопроводительных документов отдельно. Вкладывает в специальный карман Сумки с Наличными деньгами препроводительную ведомость, составленную по форме Приложения №5 к Условиям инкасации, и опломбирует ее таким образом, чтобы пломбы находились на расстоянии 0,5 см. от замка Сумки с Наличными деньгами (при этом концы шпагат от завязанного узла в пазу пломбы должны иметь длину не более 2 см).

3.9. Инкассатор-сборщик предъявляет Сдатчику служебное удостоверение с фотографией, доверенность на право приема Сумки с Наличными деньгами и явочную карточку, заверенную печатью Банка. Сдатчик проверяет предъявленные документы и в свою очередь предъявляет к сдаче Сумку с Наличными деньгами, накладную и копию препроводительной ведомости вместе с заверенным в Банке образцом оттиска пломбира. Инкассатор-сборщик принимает Сумку с Наличными деньгами, ставит в копии препроводительной ведомости дату, подпись и печать отдела инкасации, а Сдатчик производит в явочной карточке все предусмотренные записи, принимает Сумку с Наличными деньгами и копию препроводительной ведомости, сверяя подпись на ней с подписью на ранее предъявленных документах. Третий экземпляр препроводительной ведомости остается у Сдатчика. Явочная карточка с исправлениями Сдатчика Инкассатором не принимается, кроме совершенных по настоящим положениям: неправильно произведенная запись зачеркивается, на свободном поле явочной карточки делается новая запись, заверенная подписью Сдатчика.

3.10. Инкассатор-сборщик не принимает Сумку с Наличными деньгами, имеющую порванную ткань, заплаты, поврежденные швы. В этом случае Клиент обязан доставить Наличные деньги в кассу Банка в этот же день своими силами и средствами и обратиться в Банк для замены поврежденной Инкассаторской сумки. Не принимается Сумка с Наличными деньгами в случае несвоевременной подготовки ее к сдаче, если при приеме установлена ее неправильная подготовка (узлы на шпагате, неясность оттиска пломбира или его несоответствие образцу, несоответствие суммы цифрами сумме прописью в накладной и копии препроводительной ведомости, номера принимаемой Сумки с Наличными деньгами номеру, указанному в явочной карточке, накладной и копии препроводительной ведомости, отсутствие подписей должностных лиц на накладной и наличие исправлений в ней). В этом случае бригада Инкассаторов делает повторный заезд, о чем делается соответствующая запись в явочной карточке. В обоих случаях Сдатчик делает в явочной карточке запись о сдаче либо о причинах не сдачи Сумок с Наличными деньгами и заверяет ее своей подписью.

3.11. Соблюдение указанного порядка приема/сбора Сумок с Наличными деньгами является обязательным для Клиента и Банка.

3.12. Для осуществления доставки Наличных денег Клиенту, Клиент обязан предоставить заявку, составленную по форме Приложения №4 к настоящим Условиям инкасации, самостоятельно либо через Инкассаторов Банка, чек или расходный ордер с указанием суммы Наличных денег и места доставки. Чек или расходный ордер должны быть предоставлены в Банк не позднее, чем за 2 (два) рабочих дня, до предполагаемого времени доставки.

3.13. Клиенту запрещается использование Инкассаторской сумки для помещения в нее любого материала, вещества, предмета, владение, транспортировка, хранение или вывоз которого запрещается или в любом случае ограничивается в соответствии с законодательством

| | |
|---|---|
| <p>шығасыларды гтеуді міндептіне алады.</p> <p>3.14. Банк Клиенттен Инкассаторлық сімкеніс ішіндегісін қарап шыуын талап етуге күкілы, мұңдай кезде осындаі қандай да бір қарап шыу осы Инкассаторлық сімкелер Клиенттіс иелгінде жіне бақылауында еана болса жіне Клиенттіс басшысы мен Банктіс уйқолетті тұлсасының қатысуымен еана болсан жаедайда жүргізіледі. Клиент кез келген Инкассаторлық сімкеге қатысты осылай қараста беруден бас тартуса күкілы, осан Клиенттіс рүқсаты берілмейді. Клиент Инкассаторлық сімкені қарап шыуеса беруден бас тартқан жаедайда, Банк гзіні қалауымен бір жақты тұртіпте, Қызмет кірсетуден бас тартуса күкілы. Банктіс жіне Клиенттіс уйқолетті тұлсаларды Инкассаторлық сімкені қарап шықкан кезде осы тұлсалардың қолы қойылып күжандырылеан акт жасалады. Қарап шыу туралы акті кем дегендеге 2 (екі) данада жасалады, олардың жақысысы тиісінше Банктіс жіне Клиентте сақталады.</p> <p>3.15. Қолма-қол ақша салынан сімкедегі Қолма-қол ақша сомасы алдын ала жазба ведомосында кірсетілген сомамен сійкес келмеген жаедайда, Банк ақшаны жетіспегендігі туралы акті жасау ішін Клиенттіс уйқолетті тұлсасын шақырады. Бұл ретте, Қолма-қол ақша салынан сімкес мен осан соөсылән пломбы дүрыс жіне тұтас болсан жаедайда, Банк Клиенттіс алдында Инкассаторлық сімкеге Қолма-қол ақшаны толық салынуы ішін материалдық жауп бермейді. Қолма-қол ақша салынан сімкес мен осан соөсылән пломбының дүрыстысы жіне тұтастысын Тапсырушыса берілген алдын ала жазба ведомосының кішірмесіне қойылан Инкассатордың қолы мен Банктіс инкассациялау қызметінің мінгі куландырады.</p> | <p>Республики Казахстан. Инкассаторская сумка используется только для помещения в нее Наличных денег и соответствующих документов, связанных с их инкассиацией. Клиент обязуется компенсировать Банку любые потери и убытки, прямо или косвенно связанные с нарушением Клиентом требований настоящего пункта Условий инкассиации.</p> <p>3.14. Банк вправе потребовать от Клиента осмотреть содержимое Инкассаторских сумок при условии, что любой такой осмотр возникает только в том случае, когда такие Инкассаторские сумки находятся в исключительном владении и контроле Клиента, и только в присутствии руководителя Клиента и уполномоченного лица Банка. Клиент вправе отказать в предоставлении такого осмотра по отношению к любой Инкассаторской сумке, на которую разрешение Клиента не предоставляется. В случае отказа Клиентом в предоставлении Инкассаторских сумок для осмотра, Банк по своему усмотрению вправе в одностороннем порядке отказаться от предоставления Услуг. При осмотре Инкассаторских сумок уполномоченными лицами Банка и Клиента составляется акт с заверением подписью данных лиц. Акт о проведении осмотров составляется не менее чем в 2 (двух) экземплярах, каждый из которых хранится у Банка и Клиента, соответственно.</p> <p>3.15. В случае несовпадения суммы Наличных денег, находящейся в Сумке с Наличными деньгами, и суммой, указанной в препроводительной ведомости Банк вызывает уполномоченное лицо Клиента для составления акта о недостаче денег. При этом, в случае исправности и целостности Сумки с Наличными деньгами и наложенной на нее пломбы, Банк не несет материальной ответственности перед Клиентом за полноту вложения Наличных денег в Инкассаторскую сумку. Свидетельством исправности и целостности Сумки с Наличными деньгами и наложенной на нее пломбы является подпись Инкассатора и печать службы инкассиации Банка, поставленные в копии препроводительной ведомости, переданной Сдатчику.</p> |
| <h4>4. Міндептілер</h4> <p>4.1. Банк міндепті:</p> <p>4.1.1. Клиентке Инкассациялау талаптарына, Қазақстан Республикасының зазнамасымен осы қызмет тіріне арналып белгіленген нормалары мен талаптарына сійкес уақытында жіне сапалы қызмет кірсетуге;</p> <p>4.1.2. Клиентке Инкассациялау талаптарының №6 қосымшасындағы нысан бойынша келу картасын Клиенттіс сол нгмірмен Банкке тіркелген нгмірді бере отырып құрастыруеа;</p> <p>4.1.3. Клиентке Инкассациялау талаптарында қарастырылеан тұртіпте жіне санында Инкассаторлық сімкелерді тапсыруеа;</p> <p>4.1.4. Инкассациялау шартында қарастырылсан мерзімде Қызмет кірсетуге;</p> <p>4.2. Клиент міндепті:</p> <p>4.2.1. Банкке үсынатын қызметі ішін уақытында тглем жасауеа;</p> <p>4.2.2. Банкке Қолма-қол ақша салынан сімкеге қойылатын пломбының айқын белгісі бар пломбының 2 (екі) ылғасын беруге;</p> <p>4.2.3. Инкассациялау шартында белгіленген тұртіпте Жоспардан тыс инкассациялауеа ғтінім беруге;</p> <p>4.2.4. Инкассатор Қолма-қол ақша салынан сімкені алеан кезде пломбы белгісі ылғасындағы ғзіндегі данасын Банктіс уйқолетті тұлсасы пломбының Банктіс жатқан пломбы данасымен сійкестігін тексеруеа ғтінім беруге;</p> <p>4.2.5. Банк Қызмет кірсеткен кезде, Клиент қамтамасыз етуді міндептіне алады:</p> <ol style="list-style-type: none">1) Инкассаторлар бригадасы келуі ішін инкассациялау орындарына келетін жолдарды еркін жіне жарықпен жабдықталуын;2) Инкассацияның арнағы автоклігінін инкассациялау орнына тікелей кіретін мазындасты тұрақ орнын;3) Клиенттіс симаратына кіретін орынның жарық жіне дабыл қосырауы болуын;4) Қолма-қол ақша салынан сімкелерді құльыппен жабылатын есігі бар оқшаулансаң жайда, мімкіндігінше бірінші қабатта қабылдан, гткізуі;5) Қолма-қол ақша салынан сімкелерді қабылдау жіне тапсыру орнының еркін жіне жарықпен жабдықталуын; | <h4>4. Обязательства</h4> <p>4.1. Банк обязан:</p> <p>4.1.1. своевременно и качественно предоставлять Клиенту Услуги в соответствии с Условиями инкассиации, нормами и требованиями, установленными законодательством Республики Казахстан для данного вида услуг;</p> <p>4.1.2. составить Клиенту явочную карту по форме Приложения №6 к Условиям инкассиации, с присвоением ей номера, за которым Клиент будет зарегистрирован в Банке;</p> <p>4.1.3. передать Клиенту Инкассаторские сумки в порядке и количестве, предусмотренном Условиями инкассиации;</p> <p>4.1.4. оказывать Услуги в сроки, предусмотренные Договором инкассиации;</p> <p>4.2. Клиент обязан:</p> <p>4.2.1. своевременно оплачивать оказываемые Банком Услуги;</p> <p>4.2.2. представить Банку 2 (два) образца пломбы с четким оттиском пломбира, которым будут опечатываться Сумки с Наличными деньгами;</p> <p>4.2.3. предоставить заявку на Внеплановую инкассиацию в порядке, установленном Условиями инкассиации;</p> <p>4.2.4. при получении Инкассатором Сумки с Наличными деньгами, предъявлять свой экземпляр образца оттиска пломбы, для проверки тождественности пломб уполномоченным лицом Банка с экземпляром пломбы, находящейся у Банка;</p> <p>4.2.5. при оказании Банком Услуг, Клиент обязуется обеспечить:</p> <ol style="list-style-type: none">1) наличие свободных и освещенных подъездных путей к точкам инкассиации для прибытия бригады Инкассаторов;2) место стоянки для Спецавтомобиля инкассиации в непосредственной близости от входа в точку инкассиации;3) освещенный вход и сигнальный звонок у входа в здание Клиента;4) прием и сдачу Сумок с Наличными деньгами в изолированном помещении с дверью, закрывающейся на замок, по возможности, на первом этаже;5) свободный и освещенный проход к месту приема и сдачи Сумок с Наличными деньгами;6) наличие телефона; |

| | |
|--|--|
| <p>6) телефонны болуын;</p> <p>7) қолма-қол ақшаны қабылдау аяқталған соң - Инкассатор Қолма-қол ақша салынсан сімкелерді тапсырылуын, кізет қызметтің гілі немесе Тапсыруши Инкассаторларды симараттан шыққанең дейін шысараптап салады және оларды артынан есікті Инкассатор Арнайы автоглікке отырең соң еана жабады.</p> <p>4.2.6. Клиенттің жұмыс режімінің уақыты ғзертілген жаедайда, бұл жігінде Банкке ғзгерістерді кішіне енгізу болжанең кінге дейін 5 (бес) кінтізбелік кін бўрын жазбаша хабарлауе. Банкке Клиенттің жұмыс режімі уақытында ғзертілгендердің туралы хабарламасаны немесе уақытында хабарламасаны ўшін жаупкершілік Клиентке жіктеледі.</p> <p>4.2.7. Инкассаторлардың ғмірі мен денсаулығына жұне/немесе Қолма-қол ақша салынсан сімкелердің сақтығына қауіп тәндіретін қандай да бір өкісалар, алдын ала білуі мімкін емес жаедайларда Клиенттің қызметкері немесе оньын үжілетті тұлеасы Қазақстан Республикасының құзыретті мемлекеттік органдарына жұне Банкке тез арада Инкассациялау талаптарының 3.6т. көрсетілген телефон бойынша хабарлауа міндетті.</p> <p>4.2.8. Инкассациялау шартында көрсетілген басқа міндеттерді орындауда.</p> | <p>7) После окончания приема наличных денег – передачи Инкассатором Сумок с Наличными деньгами, представитель службы охраны или Сдатчик обеспечивает сопровождение Инкассаторов до выхода из здания и двери за ними закрывает только после посадки Инкассатора в Спецавтомобиль.</p> <p>4.2.6. в случае изменения времени режима работы Клиента, письменно сообщить об этом Банку в срок не позднее, чем за 5 (пять) календарных дней до предполагаемой даты вступления изменения в силу. Ответственность за несообщение или несвоевременное сообщение Банку об изменении времени режима работы Клиента лежит на Клиенте.</p> <p>4.2.7.в случае каких-либо происшествий, непредвиденных обстоятельств, угрожающих жизни и здоровью Инкассаторов и/или сохранности Сумки с Наличными деньгами, работник Клиента или иное уполномоченное им лицо, обязан немедленно сообщить в компетентные государственные органы Республики Казахстан и Банку по телефону, указанному в п. 3.6. настоящих Условий инкасации.</p> <p>4.2.8. выполнять иные обязанности, указанные в Договоре инкасации.</p> |
| <p>5. Қызмет тілемі</p> <p>5.1. Клиент Қызметтің ўшін тілемді Банк Тарифтеріне сәйкес жізеге асырады.</p> <p>5.2. Банк Клиенттің Банкте ашылған асымдасты шотын ақшаны тікелей дебеттеу жолымен алу (акцептсіз шысынса шысару) арқылы жіргізеді.</p> <p>5.3. Банк Клиентке орындалған жұмыс/көрсетілген қызметтің шотфактурасы мен актіні Қазақстан Республикасы зазнамасының нормасына сәйкес үсынады. Кез келген жаедайда Инкассатордың Қолма-қол ақшаны жеткізгенін чекке берілген бағылау маркасы немесе шысын сордеріндегі белгі растама құжат бола алады.</p> <p>5.4. Клиенттің Инкассациялау көрсету жұне басқа Банк үсыннатын қызметтердің ўшін тілемді жұне/немесе қызметтің көрсетуға байланысты басқа шысындары пайда болған жаедайда, Банк акцептсіз жұне даусыз тіртіпте, оньы ішінде Банкте ашылған жұне қызметтің көрсетілеттін Клиенттің кез келген шоттарын кез келген ақша валютасы сомасында тікелей дебеттеу арқылы Банк алдындағы берешегі мілшерінде, сонымен қатар, Клиенттің Инкассациялау шарты бойынша міндеттемелерін бўзуына байланысты Банктың басқа шысын мен шысын сомасын гидроп алуша (шысынса шысару) қўйылы.</p> <p>5.5. Банк үсыннатын қызметтердің тарифтері туралы ғзекті ақпарат Банктың оғиштерінде шолу жұне танысу ўшін жалпыса қолжетімді орындарында, сонымен қатар, Банктың саламтор-сайтында орналастырылады.</p> | <p>5. Оплата Услуг</p> <p>5.1. Оплата Клиентом Услуг осуществляется в соответствии с Тарифами Банка.</p> <p>5.2. Оплата Услуг производится путем изъятия (безакцептное списание) Банком денег путем прямого дебетования текущего счета Клиента, открытого в Банке.</p> <p>5.3. Счета-фактуры и акты выполненных работ/оказанных услуг предоставляются Банком Клиенту согласно норм законодательства Республики Казахстан. В любом случае документом, подтверждающим доставку Инкассатором Наличных денег является контрольная марка к чеку либо отметка на расходном ордере.</p> <p>5.4. В случае образования у Клиента задолженности по оплате Услуг инкасации, иных услуг, оказываемых Банком, и/или иных расходов, связанных с их оказанием, Банк вправе в безакцептном и бесспорном порядке изымать (списывать), в том числе путем прямого дебетования любых счетов Клиента в любой валюте суммы денег, открытых и обслуживаемых Банком, в размере имеющейся задолженности перед Банком, а также суммы иных расходов и убытков Банка, связанных с нарушением Клиентом обязательств по Договору инкасации.</p> <p>5.5. Актуальная информация о тарифах на услуги, оказываемые Банком, размещается Банком в общедоступных для обозрения и ознакомления местах в офисах Банка, а также на интернет-сайте Банка.</p> |
| <p>6. Жаупкершілік</p> <p>6.1. Инкассаторлар Қолма-қол ақша салынсан сімкелерді жосалтқан жаедайда, Банк Клиенттің алдында алдын ала жазба ведомосы кішірмесінде көрсетілген, бірақ Қолма-қол ақша салынсан сімкесінде болып жосалған Қолма-қол ақша сомасының нақты мілшерінен аспайтын сома мілшерінде жауп береді.</p> <p>6.2. Клиент Банкке Инкассаторлық сімке жосалған немесе білінген жаедайда, Банк оны сатып алеан құнының орнын толтырады. Клиент Банкке жарамсыз болеан Инкассаторлық сімкелерді жасасына ауыстыру ўшін тапсырады.</p> <p>6.3. Клиент Қызметке тілем жасау мерзімін кешіктірген жаедайда, Банк Клиенттен мерзімі кешіктірілген жаңа кін ўшін берешек сомасының 0,1 % (негіз бітін оннан бір пайыз) мілшерінде гісімақы тірінде түрәксыйздық айыбын талап етуге, сондай-ақ қызметтің көрсетуі тоқтатуға қўйылы. Бұл ретте осы мерзімнің кешіктірілуі 30 (отыз) немесе одан кітің кінтізбелік кінгे жетсе, онда Банк Инкассациялау шартын бір жақты тіртіпте бўзуға қўйылы.</p> <p>6.4. Қолма-қол ақша Инкассаторлық сімкеге дұрыс салынбасаны (ресімделген ақтіг сәйкес артық немесе жетіспеуі) ўшін Банк Клиенттен нақты салынған Қолма-қол ақша сомасының 0,01 % (негіз бітін жізден бір пайыз) мілшерінде түрәксыйздық айыбын талап етуге қўйылы.</p> | <p>6. Ответственность</p> <p>6.1. В случае утраты Инкассаторами Сумки с Наличными деньгами, Банк несет ответственность перед Клиентом в размере суммы, указанной в копии препроводительной ведомости, но не свыше фактического размера утраченной суммы Наличных денег, находившейся в Сумке с Наличными деньгами.</p> <p>6.2. В случае утраты или порчи Инкассаторской сумки Клиент возмещает Банку стоимость, по которой она была приобретена Банком. Пришедшие в негодность Инкассаторские сумки сдаются Клиентом Банку взамен новых.</p> <p>6.3. В случае просрочки Клиентом оплаты Услуг, Банк вправе потребовать от Клиента оплаты неустойки в виде пени в размере 0,1% (ноль целых одну десятую процента) от суммы задолженности за каждый календарный день просрочки, а равно приостановить оказание Услуг, при этом в случае данной просрочки достигнет 30 (тридцати) или более календарных дней, то Банк вправе расторгнуть Договор инкасации в одностороннем порядке.</p> <p>6.4. За неправильное вложение Наличных денег в Инкассаторскую сумку (излишек или недостача согласно оформленному акту), Банк вправе потребовать от Клиента оплаты неустойки в размере 0,01% (ноль целых одну сотую процента) от суммы фактически вложенных Наличных денег.</p> |

6.5. Банк Клиенттіс алдында кез келген шысын мен моральдық зиянеа байланысты, егер Клиенттіс міндеттеменіс кез келгенін бўзуы осы шысын мен моральдық зиянеа тікелей немесе жанама материалдық немесе ықпал етуші себептермен негізделген болса, жауп бермейді.

6.6. Банк Клиенттіс алдында жіберіп алсан пайданыс орнын толтыру бойынша жауп бермейді.

6.7. Банк Клиенттіс алдында Инкассациялау шартының қолдану мерзімі біткен cos болсан кез келген шысын мен моральдық зиянеа жауп бермейді.

7. Бағынбайтын кіш жақдайы

7.1. Банк пен Клиент Инкассациялау шарты бойынша міндеттемелерін орындаласаны немесе тиісті орындаласаны юшін, егер осы ырекет бағынбайтын кіш жақдайының тікелей ырекеті салдарынан болса, жаупкершіліктен босатылады.

7.2. Бағынбайтын кіш жақдайына Банк те, Клиент те ықпал ете алмайтын, дұрыс шаралармен алдын ала біле алмайтын немесе жол бермейтін, атап айтқанда: террористік актілер, эмбарго, қоршаулар, ктеррористтер, жер сілкінісі, су тасқыны, грт, ереуілдер, кез келген сипаттасты жокері ырекеттер, Инкассациялау шарты бойынша міндеттемелерді тиісті орындауса кедегі болатын мемлекеттік органдардың актілері немесе қандай да бір басқа осындай себептер жатады.

7.3. Бағынбайтын кіш жақдайы басталсан жақдайда оны ықпалына тіскен тарап бұл жгнінде екінші тарапқа осы жақдайдыс басталсан кіні мен олардың сипаттамасын көрсете отырып, бағынбайтын кіш жақдайы басталсан кіннен бастап 5 (бес) кінтізбелік кінніс ішінде жазбаша хабарлауса міндетті.

7.4. Бағынбайтын кіш жақдайының ырекеттері туралы міліметтер Казақстан Республикасының уқілетті органы берген тиісті іжадтармен расталуы тиіс.

7.5. Бағынбайтын кіш жақдайының ырекеттері 60 (алпыс) түулік бойы болсан жақдайда, тарантардың кез келгені Инкассациялау шарты бойынша нақты орындалсаны юшін алдын ала ғазара есеп айырысу жүргізе отырып, бірақ екінші тарапқа келтірілуі мүмкін шысындардың орнын толтыру міндеттемесінсіз Инкассациялау шартын бўзуса кўқылы. Бағынбайтын кіш жақдайы жер еткен жақдайда, Банк пен Клиент қўпия ақпараттың жария болуына мүмкіндігінше кедегі болады.

8. Қўпиялышы

8.1. Банк пен Клиент Инкассациялау қызметін көрсету барысында алынан ақпараттағы қатысты қўпиялышықты сақтауды міндеттіне алады, бұл ретте осындай ақпаратты жариялауса Банк пен Клиенттіс жазбаша келісімімен сана, сонымен қатар, Казақстан Республикасының заңнамасында қарастырылсан жақдайларда, уқілетті мемлекеттік органдардың тиісті сұранымдарына сәйкес рұқсат етіледі.

8.2. Қўпиялыш ақпаратты жария еткені юшін, сондай-ақ қўпиялышықты қамтамасыз етпегені немесе тиісті тірде қамтамасыз етпегені юшін Банк пен Клиент Инкассациялау шартында жіне Казақстан Республикасының заңнамасында қарастырылғандай жауп береді.

9. Инкассациялау шартының қолдану мерзімі жіне бўзу тіртібі

9.1. Инкассациялау шартты Банк Инкассациялауды ўйымдастыру туралы шартты акцепттеген кіннен бастап кішіне енеді. Инкассациялау шарты Клиент пен Банк міндеттемелерін Инкассациялау шартында қарастырылсан жақдайды қоспасанда, толық жіне тиісті орындасан сұтке дейін қолданылады.

9.2. Клиент Инкассациялау шарты бойынша орындаласан немесе тиісті тірде орындаласан міндеттемелері болмасан жақдайда, Инкассациялау шартын толық бўзуса кўқылы, бұл жгнінде Банкке шартты бўзу болжанеан кінгे дейін 15 (он бес) кінтізбелік кіннен кешіктірмей жазбаша хабарлайды.

9.3. Банк бір жақты тіртіпте, Инкассациялау шартын Клиент Инкассациялау шартының талаптарын, Казақстан Республикасы заңнамасының талаптарын бўзсан жақдайда, сонымен қатар,

6.5. Банк не несет ответственность перед Клиентом в связи с любыми убытками и моральным вредом, если нарушение Клиентом любого из обязательств основало прямо или косвенно материальную или способствующую причину таких убытков или морального вреда.

6.6. Банк не несет ответственность перед Клиентом по возмещению упущенной выгоды.

6.7. Банк не несет ответственность перед Клиентом за любые убытки или моральный вред, которые произошли после истечения срока действия Договора инкассации.

7. Обстоятельства непреодолимой силы

7.1. Банк и Клиент освобождаются от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору инкассации, если данное явилось следствием непосредственного действия обстоятельств непреодолимой силы.

7.2. К обстоятельствам непреодолимой силы относятся события, на которые ни Банк, ни Клиент не мог оказывать влияние, не мог предвидеть или предотвратить разумными мерами, в частности: террористические акты, эмбарго, блокады, забастовки, землетрясение, наводнение, пожар, забастовка, военные действия любого характера, акты государственных органов или каких-либо других аналогичных причин, препятствующие надлежащему выполнению обязательств по Договору инкассации.

7.3. В случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы, сторона, подвергшаяся их воздействию обязана в течение 5 (пяти) календарных дней от даты наступления обстоятельств непреодолимой силы в письменной форме уведомить об этом другую сторону с указанием даты начала событий и их описанием.

7.4. Сведения об обстоятельствах непреодолимой силы должны быть подтверждены соответствующим документом, выданным уполномоченным органом Республики Казахстан.

7.5. В случае действия обстоятельств непреодолимой силы в течение 60 (шестидесяти) суток, любая из сторон вправе расторгнуть Договор инкассации с обязательным предварительным проведением взаиморасчетов за фактически выполненное по Договору инкассации, но без обязанностей по возмещению возможных убытков другой стороны. При воздействии обстоятельств непреодолимой силы Банк и Клиент, по возможности, препятствуют разглашению конфиденциальной информации.

8. Конфиденциальность

8.1. Банк и Клиент обязуются сохранять конфиденциальность в отношении информации, полученной в ходе предоставления Услуг инкассации, при этом, разглашение такой информации допускается лишь с письменного согласия Банка и Клиента, соответственно, а также в случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан, согласно соответствующих запросов уполномоченных государственных органов.

8.2. За разглашение конфиденциальной информации, а равно за не обеспечение или ненадлежащее обеспечение конфиденциальности, Банк и Клиент несут ответственность, предусмотренную Договором инкассации и законодательством Республики Казахстан.

9. Срок действия и порядок расторжения Договора инкассации

9.1. Договор инкассации вступает в силу с даты акцепта Банком Договора об организации инкассации. Договор инкассации действует до момента полного и надлежащего исполнения обязательств Клиентом и Банком, за исключением случаев, предусмотренных Договором инкассации.

9.2. При отсутствии неисполненных или ненадлежащим образом исполненных обязательств по Договору инкассации, Клиент имеет право полностью расторгнуть Договор инкассации, письменно уведомив об этом Банк в срок не позднее, чем за 15 (пятнадцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения.

9.3. Банк имеет право в одностороннем порядке расторгнуть Договор инкассации в случае нарушения Клиентом условий Договора инкассации, требований законодательства Республики Казахстан, а

Инкассациялау шартында, Қазақстан Республикасының зазнамасында қарастырылан басқа жағдайда, егер басқа мерзім Қазақстан Республикасының зазнамасында қарастырылмаса, бұзу болжансан кінгे дейін 15 (он бес) кінтізбелік кіннен кешіктірмей Клиентке жазбаша хабарлай отырып бўзуса кўқылы.

9.4. Инкассациялау шартынъя бўзылуы Клиентті ол бўзылсанеа дейін орын алеан бўрмалаушылықтар ўшін жауапкершіліктен босатпайды, сондай-ақ Банкке Инкассаторлық сімкелерді қайтару міндеттемелерінен босатпайды.

10. Басқа талаптар

10.1. Гзекті Инкассациялау талаптары Банк бглімшелерінде шолу жіне танысу ўшін жалпыса қолжетімді етіп жіне Банктіс әаламтор-сайтында орналастырылады. Банк бір жақты тұртіпте, Клиенттіс қандай да бір келісіміненіз Инкассациялау талаптарын гзертуте кўқылы.

10.2. Банктіс Инкассациялау қызметін кіргестуге байланысты міселдер бойынша Клиенттіс гтініш білдіруі ўшін байланыс телефондары мен мекенжайлары Банк бглімшелерінде жіне Банктіс әаламтор-сайтында орналастырылады.

10.3. Банк пен Клиент арасында болеан барлық келіспеушіліктер мен даулар келіссеңдер жіргізу арқылы шешеді. Егер осындау даулар келіссең жіргізу барысында реттелмесе, бұл даулар Банктіс жіне/немесе оныс филиалының орналасқан жері бойынша сот тұртібінде қаралуы тиіс.

10.4. Банк пен Клиент арасындаы Инкассациялау шартымен реттелмеген қарым-қатынастар Қазақстан Республикасының зазнамасымен реттеледі.

также в иных случаях, предусмотренных Договором инкасации, законодательством Республики Казахстан, письменно уведомив Клиента в срок, не позднее, чем за 15 (пятнадцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения, если иной срок не предусмотрен законодательством Республики Казахстан.

9.4. Расторжение Договора инкасации не освобождает Клиента от ответственности за его нарушение, имевшее место до его расторжения, а равно не освобождает от обязательств по возврату Банку Инкассаторских сумок.

10. Прочие условия

10.1. Актуальные Условия инкасации размещаются Банком в общедоступном для обозрения и ознакомления месте в отделениях Банка и на интернет-сайте Банка. Банк вправе в одностороннем порядке без какого-либо согласия Клиента изменять Условия инкасации.

10.2. Контактные телефоны и адреса Банка для обращения Клиента по вопросам, связанным с предоставлением Услуг инкасации, размещаются в общедоступном для обозрения и ознакомления месте в отделениях Банка и на интернет-сайте Банка.

10.3. Любые разногласия и споры между Банком и Клиентом должны разрешаться переговорами. Если такие споры не будут урегулированы в итоге переговоров, данные споры подлежат в судебном порядке по месту нахождения Банка и/или его филиала.

10.4. Отношения между Банком и Клиентом, не урегулированные Договором инкасации, регулируются законодательством Республики Казахстан.

«Bereke Bank» АҚ-да (Lesha Bank LLC (Public) ЕБ)
көмілшілдегі инкассациялау талаптарына
(зазды түлеалар, жеке қыспекерлер, жеке нотариустер,
адвокаттар және жеке сол орындаушылары ішін)

№2 қосымша /Приложение № 2
к Условиям инкассации наличных денег в АО «Bereke Bank» (ДБ Lesha Bank LLC (Public))
(для юридических лиц, индивидуальных предпринимателей,
частных нотариусов, адвокатов и частных судебных исполнителей)

**№ _____ Қабылдау – ғткізу акті /
АКТ № _____ приема - передачи**

Алматы қ.

«_____» 20__ ж.г.

1). Осы Қабылдау-ғткізу акті Банктіс (Клиент) тапсырсанын, ал Клиенттіс (Банк) сипатына қарай қабылдасанын растайды /
Настоящий Акт приема-передачи подтверждает, что Банк (Клиент) передал, а Клиент (Банк) принял согласно спецификации:

| № | Атауы/Наименование | Саны/Количество |
|---|--|-----------------|
| 1 | Инкассаторлық сімкелер / Инкассаторские сумки | |

2). Клиент сыртын қарасан кезде Инкассаторлық сімкелердің сырты білінбенгендігін, ақаулары, залалдары және т.б. жоқтысын
анықтады /При внешнем осмотре Клиентом выявили, что Инкассаторские сумки не имеют внешних повреждений, дефектов,
изъянов и т.д., находятся в исправном состоянии.

3). Осы акті жаңа Таратқа бір-бірден заздық кіші бірдей екі данада жасалды /Настоящий Акт приема-передачи составлен в двух
экземплярах, по одному экземпляру для каждой Стороны, имеющих одинаковую юридическую силу.

Банк:

Клиент:

Банктіс уйқілетті түлеасы /
Уполномоченное лицо от Банка:

Клиенттіс уйқілетті түлеасы /
Уполномоченное лицо от Клиента:

«_____» _____ ж.г.
МО/ МП

«_____» _____ ж.г.
МО/М.П.

«Bereke Bank» АҚ-да (Lesha Bank LLC (Public) ЕБ)
қолма-қол ақшаны инкассациялау талаптарына
(зазды түлеалар, жеке құстікерлер, жеке нотариустер,
адвокаттар және жеке сом орындаушылары ішін)

№3 қосымша /Приложение №3

к Условиям инкассации наличных денег в АО «Bereke Bank» (ДБ Lesha Bank LLC (Public))
(для юридических лиц, индивидуальных предпринимателей,
частных нотариусов, адвокатов и частных судебных исполнителей)

1 тарау. Инкассациялау кестесі /

Раздел 1. График инкассации (Рекомендуемая форма)

Банк пен Клиент келесі инкассациялау кестесі бойынша Банктіс инкассациялау қызметін үсынатындысын келісті /
Банк и Клиент договорились о том, что Банк оказывает услуги по инкассации наличных денег по следующему графику инкассации:

| № р/р/ п/п | Атауы/Наименование | Кіретін орын/Место заезда | Инкассациялау кіні / Дата инкассации (жинау жіне/немесе жеткізу / сбор и/или доставка) | Инкассациялау уақыты/Время инкассации (жинау жіне/немесе жеткізу /сбор и/или доставка) |
|------------------|--------------------|---------------------------|---|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

2 тарау. Басқа талаптар /Раздел 2. Прочие условия

Осы қосымша жр Тарапқа бір-бірден заздық кіші бірдей екі данада жасалды /Настоящее Приложение составлено в 2-х экземплярах по одному экземпляру для каждой из Сторон, имеющих одинаковую юридическую силу.

3 тарау. Тараптардың деректемелері /Раздел 3. Реквизиты Сторон

Банк:

«Bereke Bank» АҚ (Lesha Bank LLC (Public)),
Мекенжайы: Қазақстан Республикасы, Алматы қ., 050059,
Бостандық ауданы, Іл-Фараби дас., 13/1 йй.
Қазақстан Республикасы Үлтткы Банкі Монетарлық
операцияларды есепке алу басқармасындағы (ООКСП)
Корр. шоты KZ82125KZT1001300306
БСК BRKEKZKA, коды 125
БСН 930740000137, КБЕ 14
Тел. +7 (727) 2 500 060
Факс +7 (727) 2 500 063
E-mail post@berekebank.kz

Клиент:

Мекенжайы: _____

ЖСН/БСН: _____

Асымдасты шоты: _____

Экономика секторының коды - “_____”
Резиденттік белгісі – “_____”
тел.: _____

Банк:

АО «Bereke Bank» (ДБ Lesha Bank LLC (Public)),
Адрес: Республика Казахстан, г. Алматы, 050059,
Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, дом 13/1.
Корр. счет KZ82125KZT1001300306 в Управлении
учета монетарных операций (ООКСП) Национального
Банка Республики Казахстан
БИК BRKEKZKA, код 125
БИН 930740000137, КБЕ 14
Тел. +7 (727) 2 500 060
Факс +7 (727) 2 500 063
E-mail post@berekebank.kz

Клиент:

Адрес: _____

ИИН/БИН: _____

Текущий.счет: _____

Код сектора экономики - “_____”
Признак резидентства – “_____”
тел.: _____

Клиенттің атынан / От Клиента

МО/МП

МО/МП

«Bereke Bank» АҚ-да (Lesha Bank LLC (Public) ЕБ)
қолма-қол ақшаны инкассациялау талаптарына
(зазды түлеалар, жеке күсіпкерлер, жеке нотариустер,
адвокаттар және жеке сол орындаушылары йиін)

№4 қосымша / Приложение № 4

к Условиям инкасации наличных денег в АО «Bereke Bank» (ДБ Lesha Bank LLC (Public))
(для юридических лиц, индивидуальных предпринимателей,
частных нотариусов, адвокатов и частных судебных исполнителей)

**Инкассациялау бойынша қызмет көрсетуге тінім /
Заявка на оказание услуг по инкасации № _____
(Рекомендуемая форма)**

Сізден қолма-қол ақшаны инкассациялау бойынша келесідей қызмет көрсетуізді сүраймын /
Прошу Вас оказать следующие услуги по инкасации наличных денег:

| № | Атауы/Наименование (з.т./ю.л.) | Кіретін орын/ Место заезда | Инкассациялау бойынша қызмет көрсету кіні мен уақыты / Дата и время оказания услуг по инкасации | Инкассациялау тірі / Вид инкасации (жинау/жеткізу /сбор/доставка) | Инкассациялау щін қолма-қол ақша сомасы /Сумма наличных денег предполагаемых для инкасации |
|---|-----------------------------------|-------------------------------|---|---|---|
| | | | | | |

Тінім берілген кіні жүнде уақыты /
Дата и время подачи заявки
Клиенттің қолы /Подпись Клиента
МО/МП

Bereke Bank» АҚ-да (Lesha Bank LLC (Public) ЕБ)
қолма-қол ақшаны инкасациялау талаптарына
(зазды түлеалар, жеке күспекерлер, жеке нотариустер,
адвокаттар және жеке сот орындаушылары ішін)

№5 қосымша / Приложение № 5

к Условиям инкасации наличных денег в АО «Bereke Bank» (ДБ Lesha Bank LLC (Public))
(для юридических лиц, индивидуальных предпринимателей,
частных нотариусов, адвокатов и частных судебных исполнителей)

Ақшалай тісімі бар сімкеге |

жінелтпе күжат № |

«__» ____ ж.

ДЕБЕТ

Сомасы

| | | | | |
|-----------------------------------|------------------|---|--|--|
| Кімнен | Код | +-----+ шот. № 1010 +-----+ | | |
| | | | | |
| Бенефициар | КБе | +-----+ КРЕДИТ +-----+ | | |
| | | | | |
| Шотқа қолма-қол ақшамен есептеуге | шоттардан чекпен | +-----+ Жалпы сомасы +-----+ | | |
| | | | | |
| Бенефициар банкі | | +-----+ сырт тізбесібойынша +-----+ | | |
| | | | | |
| Сомасы жазбаша тезге | | +-----+ Есер беру коды +-----+ | | |
| | | | | |
| Кассир | | +-----+ сомасы Коды +-----+ | | |
| | | | | |
| Кжіпорынның (үйымның) басшысы | | +-----+ +-----+ | | |
| | | | | |

Алдын ала жазба ведомосының күшірмесі |
ақшалай тісімі бар сімкеге № |

«__» ____ ж.

ДЕБЕТ

Сомасы

| | | | | |
|-----------------------------------|------------------|---|--|--|
| Кімнен | Код | +-----+ шот. № +-----+ | | |
| | | | | |
| Бенефициар | КБе | +-----+ КРЕДИТ +-----+ | | |
| | | | | |
| Шотқа қолма-қол ақшамен есептеуге | шоттардан чекпен | +-----+ Жалпы сомасы +-----+ | | |
| | | | | |
| Бенефициар банкі | | +-----+ сырт тізбесібойынша +-----+ | | |
| | | | | |
| Сомасы жазбаша тезге | | +-----+ Есер беру коды +-----+ | | |
| | | | | |
| Кассир | | +-----+ сомасы Коды +-----+ | | |
| | | | | |
| Кжіпорынның (үйымның) басшысы | | +-----+ +-----+ | | |
| | | | | |

| | | |
|-------|-------|-------|
| ----- | ----- | ----- |
| ----- | ----- | ----- |
| Tipi | | |

АЛДЫН АЛА ЖАЗБА ВЕДОМОСЫ

валюталық құндылықтары бар сгмкеге
калка

№ ____ « ____ » ____ ж.

күрсетілген валюталық құндылықтардың жалпы
сомасы тезгедегі баламасымен _____

(сомасы цифмен

жіне жазбаша)

инкассатор арқылы жіберілді _____

(банктіс атауы)

(банктіс, айырбастау пунктініс атауы)

(о/б қызметкерініс аты-жгні.)

№ ____ Шотқа есептеу ішін

(шаруашылық жіргізу субъектісініс атауы)

| | | |
|-----------------|------|----|
| Қатас | саны | №№ |
| есептілік | | |
| бланкініс атауы | | |
| | | |

Бланкі бар қапты-тарды пломбыладым жіне
Алдын ала жазба ведомосын күрдім _____

(аты-жгні, қолы)

№ ____ Сгмке (қап) құрастырылды жіне пломбалынды
(пломбир № ____)

(аты-жгні, қолы)

тапсырды

(аты-жгні, қолы)

(аты-жгні, қолы)

Инкассатор қабылдады _____

(аты-жгні, қолы)

М.О. « ____ » ____ ж.

КҮРСЕТИЛГЕН ВАЛЮТАЛЫҚ ҚҰНДЫЛЫҚТАРДЫ

бақылаушы
бақылауеа ----- қабылдады
инкассатор

мен
тгмендегі актіде берілген толысымен ---
сіз
сүйкессіздік ескеріп қайта есептеу.
(қажет емесін сұзу).

Касса қызметкери _____ (аты-жгні, қолы)

Бақылаушы (инкассатор) _____ (аты-жгні, қолы)

М.О.

« ____ » ____ ж.

A K T
« ____ » ____ ж.

Сгмкені (қапты) ашқан жіне салынан валюталық
құндылықтарды қайта санаған кезде анықталды
жетіспегені
құндылықты атауы,

сомасы (саны) номинал бойынша)

артысы _____
құндылықты атауы,

сомасы (саны) номинал бойынша)

тгленбекен

кімінді (құндылықты атауы, сериясы,

номиналы бойынша нгмірі, құндылықты атауы жіне жалпы сомасы)

Касса қызметкери _____ (аты-жгні, қолы)

Бақылаушы (инкассатор) _____ (аты-жгні, қолы)

Кері жағы

Накладная к сумке |
(мешку) с денежной выручкой № |

« ____ » ____ Г.

ДЕБЕТ

Сумма

| | | | |
|------------|-----|-----------|--|
| От (кого) | КОд | сч. №1010 | |
| Бенефициар | КБе | КРЕДИТ | |
| | | сч. № | |

| | | |
|--|---------------------|----------------|
| Для зачисления на счет наличными | | |
| Банк бенефициара | | |
| Сумма прописью тенге | чеками со счетов по | Общая сумма |
| | перечню на обороте | |
| | | Код отчетности |
| | | сумма Код |
| Руководитель предприятия (организации) | | |
| | Кассир | |
| | | |
| | | |

Копия препроводительной ведомости |
к сумке с денежной выручкой № _____

«_ _ _ _» _____ г. ДЕБЕТ Сумма

| | | | | |
|---|-----|---------------------|----------------|-------|
| От (кого) | Код | | сч. № | |
| | | | | |
| Бенефициар | КБе | | КРЕДИТ | |
| | | | | сч. № |
| Для зачисления на счет наличными | | | | |
| Банк бенефициара | | | | |
| Сумма прописью тенге | | чеками со счетов по | Общая сумма | |
| | | перечню на обороте | | |
| | | | Код отчетности | |
| | | | сумма | Код |
| Руководитель предприятия (организации) Кассир | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Вид | | | | |

лицевая сторона

(наименование банка, клиента)

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНАЯ ВЕДОМОСТЬ

сумке
к ----- с валютными ценностями
мешку
№ « » Г.

IV. _____ " _____ " _____ _____ V.

Указанные валютные ценности на общую сумму **тенговом эквиваленте**

(сумма цифрами

и прописью)

Указанные валютные ценности под
контролера
контролем ----- приняты
инкассатора

с
полностью --- пересчетом (а) с учетом рас-
без
хождений, перечисленных в нижеприведенном акте.
(ненужное зачеркнуть).

Кассовый работник _____

Контролер (инкассатор)

(наименование банка)

В _____
(наименование банка, обменного пункта)

(ф.и.о. работника о/п.)
Для зачисления на счет № _____

(наименование субъекта хозяйствования)

| Наименование | Количество | №№ |
|---------------|------------|----|
| бланков стро- | | |
| гой отчетнос- | | |
| ти | | |

Мешок(ки) с бланками опломбировал и составил препроводительную ведомость _____

(ф.и.о., подпись)
Сумка(мешок) № _____ сформирована и опломбирована (пломбир № _____)

(ф.и.о., подпись)
сдана

(ф.и.о., подпись)

(ф.и.о., подпись)
принята инкассатором _____

М.П. «_____» ____ г.
(ф.и.о., подпись)

(ф.и.о., подпись)

М.П.

«_____» ____ г.

А К Т

«_____» ____ г.

При вскрытии сумки (мешка) и пересчете вложенных валютных ценностей, обнаружены недостача

наименование ценностей,

сумма (количество) по номиналу)
излишек _____
наименование ценностей,

сумма (количество) по номиналу)
неплатежные

сомнительные (наименование ценностей, серия,
номер, достоинство и общая сумма по номиналу)
Кассовый работник _____

(ф.и.о., подпись)

Контролер (инкассатор) _____
(ф.и.о., подпись)

оборотная сторона

«Bereke Bank» АҚ-да (Lesha Bank LLC (Public) ЕБ)
қолма-қол ақшаны инкассациялау талаптарына
(зазды түлеалар, жеке күспөрлер, жеке нотариустер,
адвокаттар және жеке сом орындаушылары ішін)

№6 қосымша /Приложение № 6

к Условиям инкассации наличных денег в АО «Bereke Bank» (ДБ Lesha Bank LLC (Public))
(для юридических лиц, индивидуальных предпринимателей,
частных нотариусов, адвокатов и частных судебных исполнителей)

(Инкассациялау бғлімініс (қызметтіс) атауы

**Келу карточасы № _____
(ұсынылатын нұсқасы)**

Демалыс

М.О. Инкассациялау бғлімініс (қызметтіс) бастысы _____
бекітіліп берілген стмкеніс №№:
(jr сгмкеніс нгмірі немесе нгмірден нгмірге құрсетіледі)
Маршрут № _____

(клиенттіс атауы, қай жійеге кіреді)

мекенжайы: _____ телефон нгмірі: _____
ж.

(айы)

| | | | | | | |
|--------------------------|----------------|-----------------------|----------------|----------------|-----------|----------|
| Есеп айрысу шоты № _____ | | тісім тап- | № | сгмкеге инкас- | Күспорын | |
| Сауда аяқталеан | | кіні сыру уақыты ақша | салын- | сатор- | лауазымды | |
| уақыты | сає. ____ мин. | ----- | тісімі еан ақ- | дан | түләасы- | |
| Инкассаторлардың | | | бар | ша | қабыл | ның қолы |
| кірген уақыты | сає. ____ мин. | | сгмке | сомасы | данеан | |
| Жексенбіде | | | сає. мин. | ----- | бос | |
| кірген уақыты | сає. ____ мин. | | | tesre | сгмке | |
| Кірген уақыты | сає. ____ мин. | | | | № | |
| | | | | | | |

Қызмет құрсету тұсілі: _____

| | |
|----------------------------------|-------|
| Егер тісім инкассатореа | 1 |
| тапсырылмаса, күспорын (үйим) | ----- |
| лауазымды түләасы осы кінгі жол- | 2 |
| са ақшаның тапсырылмау себебін | ----- |
| құрсетуге МІНДЕТТИ. | 3 |
| | ----- |

| | |
|---------------------------|-------|
| Жіберілген қатені тізету | 4 |
| қате жазбаны сызу арқылы, | ----- |
| ал жазба карточа | 5 |
| жолаесінда жасалады | ----- |
| | 6 |

| | |
|--|-------|
| «Колма-қол ақша сгмкесініс | ----- |
| нгмірі» және «Инкассатордан | 7 |
| қабылданеан бос сгмкеніс нгмірі» ----- | |
| баеандарындағы екі және одан | 8 |
| кгп сгмкелерді тапсыреан және | ----- |
| алеан кезде нгмірлердіс орнына | 9 |
| жазбаша сгмке саны құрсетіледі. | ----- |

| | |
|----------------------------------|-------|
| Инкассаторлар қайтадан кірген | 10 |
| кезде ақшаның тапсырылуы «Қайта- | ----- |
| дан кіру» тарауында белгіленеді. | 11 |
| | ----- |

| | |
|-------------------------------|-------|
| Инкассатордың жазба жіргізуі- | ----- |
| не тыйым салынады. | 12 |
| | ----- |

| | |
|----|-------|
| 13 | |
| | ----- |
| 14 | |
| | ----- |
| 15 | |
| | ----- |
| 16 | |
| | ----- |
| 17 | |
| | ----- |

| 18
|-----
| 19
|-----
| 20
|-----
| 21
|-----
| 22
|-----
| 23
|-----
| 24
|-----
| 25
|-----
| 26
|-----
| 27
|-----
| 28
|-----
| 29
|-----
| 30
|-----
| 31

Барлығы: _____
бір рет кіріп инкассоланды
кайтан кіру

Барлысы: _____
кайтап кіріп инкассоланды

Ерпі: _____
бір айда тесгеде инкассоланды

Тексерген: _____
инкасациялау бүлімінің (қызметтіс) бастысы

Наименование отдела (службы) инкасации

Явочная карточка № _____

Выходной

М.О. Начальник отдела (службы) инкассации _____
№№ закрепленных сумок: _____
(указывается номер каждой сумки, или с номера по номер)
Маршрут №

(наименование клиента, в какую систему входит)
адрес: _____ Номер телефона: _____
на _____ г.
(москве)

| | | | | | | |
|--------------------------------|--------------|---------------|---------|--------|-----------|---------|
| Расчетный счет № | | Время сдачи № | | Сумма | № | Подпись |
| Время окончания торговли | Дата выручки | сумки | денег, | приня- | должност- | |
| торговли | | с де- | вложен- | той от | ного лица | |
| Время заезда инкассаторов | | нежной | ных в | инкас- | предприя- | |
| инкассаторов | час. | выруч- | сумку | сатора | тия | |
| Время заезда в воскресенье | час. | мин. | кой | ----- | порож- | |
| воскресенье | | | | тенге | ней | |
| Время заезда в | час. | мин. | | | сумки | |
| | | | | | | |
| Способ обслуживания: | | | | | | |
| Если выручка не сдана инкасса- | 1 | | | | | |

| | |
|--|----|
| торам, должностное лицо предпри- ятия (организации) ОБЯЗАНО в | 2 |
| строке за эту дату указать при- чину несдачи денег. | 3 |
| Исправления допущенных ошибок делаются путем вычеркивания ошибочно сделанной надписи, а надпись совершается на полях карточки. | 4 |
| | 5 |
| | 6 |
| При сдаче и получении двух и более сумок в графах «Номер сумки с денежной выручкой» и «Номер принятой от инкассатора порожней сумки» вместо номеров указывается прописью количест- во сумок. | 7 |
| Сдача денег при повторном заезде инкассаторов отмечается в разделе «Повторные заезды». | 8 |
| Производить записи инкасса- тору запрещается. | 9 |
| | 10 |
| | 11 |
| | 12 |
| | 13 |
| | 14 |
| | 15 |
| | 16 |
| | 17 |
| | 18 |
| | 19 |
| | 20 |
| | 21 |
| | 22 |
| | 23 |
| | 24 |
| | 25 |
| | 26 |
| | 27 |
| | 28 |
| | 29 |
| | 30 |
| | 31 |

Итого: _____
проеинкасировано одним заездом
Повторные заезды

Итого: _____

Директорлар кесесінің 28.12.2017 ж. № 47 шешімімен бекітілді/Утверждено решением Совета Директоров № 47 от 28.12.2017г.